S

الأمم المتحدة

PROVISIONAL

S/PV.2944
27 September 1990

ARABIC

مجلس الأمن

UN LIBRARY



SEP 28 1990

UN/SA COLLECTION

محضر حرف مؤقت للجامعة الرابعة والأربعين بعد الألفين والتسعين

المعقدة بالمقر ، في نيويورك ،

يوم الخميس ، ٢٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠ ، الساعة ١٢/٥٥

(اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية)

الرئيس : السيد فورنستسوف

الاعضاء :

السيد غوشى	اشيوبايا
السيد فويتشو	رومانيا
السيد لوکابو خابوجي انراجي	زائير
السيد لي داويو	المدين
السيد بلان	فرنسا
السيد تورنود	فنلندا
السيد فورتيفيه	كندا
السيد موريتو فرنانديز	كوبا
السيد إسي	كوت ديفوار
السيدة كستانيو	كولومبيا
السيد رجالي	ماليزيا
المملكة المتحدة لبريطانيا
السير ديفيد هاناي	العظمى وايرلندا الشمالية
السيد بيكرينغ	الولايات المتحدة الأمريكية
السيد الاشطل	اليمن

يتضمن هذا المحضر النصوص الأصلية للكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى . وسيطبع النص النهائي للمحضر ضمن سلسلة الوثائق الرسمية لمجلس الأمن .

أما التصحیحات فينبغي لا تتناول غير النصوص الأصلية للكلمات . وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعنى خلال أسبوع إلى : Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza ، مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر نفسه .

افتتحت الجلسة الساعة ١٢/٥٥

اقرار جدول الاعمال

أقر جدول الاعمال .

الحالة بين ايران وال العراق

تقرير الامين العام عن فريق مراقبين الامم المتحدة العسكريين لإيران وال العراق

(S/21803)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) : أود أن أبلغ أعضاء المجلس

بأنني تلقيت رسالتين من ممثلي جمهورية ايران الاسلامية وال العراق يرجوان فيهما
دعوتهما الى الاشتراك في مناقشة البند المدرج على جدول أعمال المجلس . ووفقا لما
جرت عليه الممارسة اقترح ، بموافقة المجلس ، دعوة هذين الممثلين للمشاركة في
المناقشة دون أن يكون لها حق التصويت وذلك وفقا للاحكام ذات الصلة من الميثاق
وال المادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس .

نظراً لعدم وجود اعتراض ، فقد تقرر ذلك .

دعوة من الرئيس شفلي السيد خرازي (جمهورية ايران الاسلامية) ، والسيد الانباري

(العراق) ، مقعدين على طاولة المجلس .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) : يبدأ مجلس الامن نظره في البند

المدرج على جدول أعماله .

أمام أعضاء المجلس تقرير الامين العام ، الوثيقة S/21803 ، عن فريق مراقبين
الامم المتحدة العسكريين لإيران وال العراق ، عن الفترة من ٢٣ آذار/مارس ١٩٩٠ الى
٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠ .

و أمام أعضاء المجلس أيضا الوثيقة S/21822 التي تتضمن مشروع قرار تم إعداده
أشناء مشاورات المجلس .

أفهم أن المجلس مستعد الآن للشرع في التصويت على مشروع القرار المعروض
عليه .

ما لم أسمع اعتراضا ، سأطرح مشروع القرار للتصويت الان .
حيث أنه لا يوجد اعتراض ، فقد تقرر ذلك .

أُجري التصويت برفق الأيدي .

المؤيدون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اشيوبيا ، رومانيا ، زائير ، الصين ، فرنسا ، فنلندا ، كندا ، كوبا ، كوت ديفوار ، كولومبيا ، ماليزيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية ، اليمن .

الرئيس : كان هناك ١٥ صوتاً مؤيداً ، وبذلك يكون مشروع القرار الوارد في الوثيقة ٢١٨٢٢ S قد اعتمد بالإجماع بوصفه القرار ٦٧١ (١٩٩٠) .
بذلك يكون مجلس الأمن قد انتهى من المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج على جدول أعماله .

رفعت الجلسة الساعة ١٣/٠٠